

# LES COMPORTEMENTS DE SAUVEGARDE



## Fortes pluies/ inondations

Consultez le site internet <https://meteo.pf>  
 Évitez les déplacements  
 Évitez vallées et cours d'eau  
 Surelevez vos équipements en cas d'inondation  
 Évacuez les lieux en cas de forte inondation



## Vagues submersions

Consultez le site internet <https://meteo.pf>  
 Évitez les côtes et les plages  
 Évitez les activités nautiques  
 Amarrez correctement vos bateaux



## Tsunami

Suivez les consignes des autorités  
 N'allez pas chercher les enfants à l'école, ils sont en sécurité  
 Ne circulez pas ou ne stationnez pas en bord de mer  
 Positionnez vous en hauteur et éloignez vous de la côte (5 m minimum et 300 m de la côte)  
 Attendez la fin d'alerte pour redescendre (possible après plusieurs heures)



## Mouvement de terrain/ éboulement

Évacuez votre habitation si elle est menacée  
 Ne circulez pas sous les falaises  
 N'empruntez pas un chemin déjà recouvert de débris  
 Éloignez vous des éboulements



## Cyclone/ dépression tropicale

Sécurisez votre fare et vos biens en amont de la saison  
 Doublez les amarres de vos bateaux  
 Consultez les sites d'hébergements disponibles sur votre commune  
 Suivez les consignes des autorités  
 Préparez votre kit d'urgence pour 3 jours en amont de la saison  
 Consultez la vigilance météo régulièrement <https://meteo.pf/fr/vigilance>



## Accident industriel

Évacuez la zone en emportant le strict minimum  
 Dans les locaux fermés et clos, coupez la ventilation et la climatisation  
 Évitez d'utiliser des flammes nues  
 En cas d'odeur désagréable ou irritante, couvrez vous la bouche avec un linge  
 En cas de symptôme consultez un médecin  
 Consultez les sites d'hébergements disponibles sur votre commune



## Accident transport de matières dangereuses

Évitez la zone d'accident  
 Si vous ne le pouvez pas, abritez-vous dans un bâtiment clos à proximité immédiate afin de limiter l'exposition au danger  
 Fermez les fenêtres, portes, aérations  
 Arrêtez la ventilation



## Montée des eaux dans les rivières

Toujours garder un œil sur l'amont de la rivière (courant, couleur de l'eau)  
 Ne jamais franchir la rivière en cas de montée des eaux  
 Éloignez vous des rives de la rivière et installez vous en hauteur (3 à 5 mètres)  
 Attendez la décrue pour franchir la rivière  
 Contactez les secours et vos proches pour vous signaler  
 En cas de blessure, contactez les secours (18, 15, 112)

# LES NUMÉROS UTILES

## À composer en cas d'urgence :

Sapeurs-pompiers : **18**

Samu : **15**

Sauvetage en mer (JRCC) : **16**

Gendarmerie ou police nationale : **17**

Numéro unique d'appel d'urgence en Europe: **112**

## Coordonnées à compléter :

► Mairie : \_\_\_\_\_

► Assurance : \_\_\_\_\_

► Proches : \_\_\_\_\_

► Autres : \_\_\_\_\_

## JE M'IMPLIQUE

► Formez-vous aux gestes qui sauvent auprès d'organismes de formation. Vous pouvez obtenir leurs coordonnées en contactant le Haut-Commissariat au 40.46.85.17.

► Devenez pompier volontaire et participez aux actions de secours : rapprochez-vous de la caserne la plus proche

► Intégrez la réserve communale de sécurité civile pour participer au soutien et à l'assistance de la population

► Inscrivez-vous sur la plateforme publique du bénévolat : [www.jeveuxaider.gouv.fr](http://www.jeveuxaider.gouv.fr)

Participez près de chez vous aux actions de sensibilisation de la journée nationale de la résilience mi-octobre !

# SE PRÉPARER

Plan Individuel de Mise en Sûreté

## Tous préparés face aux risques

Protégez-vous et protégez vos proches en quelques minutes



Illustrations et design graphique : virginiepourchoix.com



# EDITO

Tous résilients face aux risques !

Les catastrophes naturelles ou technologiques concernent l'ensemble de la population et peuvent affecter chacun d'entre nous.

Face aux risques majeurs, la préparation aux crises est une responsabilité partagée entre les pouvoirs publics et chaque citoyen.

Ce guide vous aidera à identifier les risques autour de vous, à organiser votre autonomie durant cette phase critique, à vous protéger et protéger vos proches en situation d'urgence.

Julien MARION

Directeur général de la sécurité civile et de la gestion des crises

**ÊTRE CITOYEN, C'EST AGIR.  
VOUS AUSSI, SOYEZ PRÉTS !**



## 1. JE M'INFORME sur les risques qui m'entourent

Pour vous apporter les informations fiables et utiles sur les risques identifiés dans votre environnement, de nombreuses sources officielles existent :

- Sur internet : [tefenua.gov.pf](http://tefenua.gov.pf) et [meteo.pf](http://meteo.pf)
- Auprès de votre mairie : Plan communal de sauvegarde (PCS)
- Auprès de votre Haut-commissariat : Direction de la protection civile (DPC)
- Les sites et réseaux sociaux des services de l'État : [www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr](http://www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr)

### gouv.fr

Reportez ci-dessous les risques et comportements adaptés à partir de la liste au verso :

Risque : \_\_\_\_\_

Comportement : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

En cas d'évacuation, le lieu de regroupement est : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 2. JE ME PRÉPARE à faire face

**Préparez un kit d'urgence** contenant de quoi vivre pendant 3 jours. Il vous permettra d'être autonome en cas d'évacuation ou de mise à l'abri dans votre domicile.

Voici la liste des objets et équipements essentiels à mettre dans ce kit d'urgence, qui doit rester facilement accessible.

Constituez-le sans attendre et vérifiez régulièrement son contenu.



Placez le kit d'urgence dans un endroit facile d'accès et partagez sa localisation avec vos proches :



## 3. J'AGIS en cas d'alerte

Pendant la crise, je suis l'évolution de la situation.

### Les vigilances météo

Je surveille l'évolution des vigilances : <https://meteo.pf/fr/vigilance>

En situation orange ou rouge (pré-alerte et alerte), des conseils élaborés par les pouvoirs publics sont indiqués sur la carte et dans les bulletins de vigilance. Ils sont simples, adaptés à chaque phénomène et faciles à adopter.

### L'alerte des populations

En cas de risque vital, les autorités peuvent activer :

FR Alert qui diffuse un message d'alerte avec les consignes associées directement sur les téléphones portables. Pas d'inscription ni de téléchargement pour recevoir le message d'alerte.



Les sirènes qui déclenchent un signal sonore de 3 fois 1 minute et 41 secondes.

Il faut alors :



Les réseaux sociaux des services de l'État diffuseront les alertes et les consignes. Les médias dont Polynésie 1ère seront les relais des autorités pour communiquer avec la population.

Respectez les consignes officielles, vous participerez à votre sécurité et soutiendrez l'action des secours !

### Relevez les stations près de chez vous :

Polynésie la 1ère Radio \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_

# BACKUP BEHAVIORS



## Heavy rain/ flooding

Visit <https://meteo.pf>  
 Avoid travelling  
 Avoid valleys and waterways  
 Raise your equipment in case of flooding  
 Evacuate in case of heavy flooding



## Wave submergence

Visit <https://meteo.pf>  
 Avoid coasts and beaches  
 Avoid water sports  
 Tie up your boats properly



## Tsunami

Follow the authorities' instructions  
 Don't pick up your children from school - they're safe!  
 Do not drive or park along the seashore  
 Position yourself high up and away from the coast (16 ft minimum and 985 ft from the coast)  
 Wait for the end of the alert to go back down (possible after several hours)



## Landslide/slide

Evacuate your home if it is threatened  
 Do not drive under cliffs  
 Don't take a path already covered in debris  
 Stay away from landslides



## Cyclone/ tropical depression

Secure your home and your belongings in advance of the season  
 Double moor your boats  
 Consult the accommodation sites available in your area  
 Follow the authorities' instructions  
 Prepare your 3-day emergency kit in advance of the season  
 Consult the weather watch regularly <https://meteo.pf/fr/vigilance>



## Industrial accident

Evacuate the area, taking the bare minimum with you.  
 In enclosed spaces, turn off ventilation and air conditioning.  
 Avoid open flames.  
 If you smell something unpleasant or irritating, cover your mouth with a cloth.  
 If you notice any symptoms, consult a doctor  
 Consult the accommodation sites available in your area



## Accident transporting hazardous materials

Avoid the accident zone  
 If you can't, take shelter in an enclosed building in the immediate vicinity to limit exposure to danger  
 Close windows, doors and air vents  
 Stop ventilation



## Rising water levels in rivers

Always keep an eye on the river upstream (current, water color).  
 Never cross the river when the water is rising  
 Move away from the river banks and take a high place (10 to 16 ft)  
 Wait for the water to recede before crossing the river  
 Contact emergency services and family members to report any damage  
 In case of injury, contact emergency services (18, 15, 112)

# USEFUL NUMBERS

## To call in an emergency :

Fire department : **18**  
 Emergency medicine : **15**

Sea Rescue : **16**

Police : **17**

Single emergency number in Europe : **112**

## Contact details to be completed :

Town hall : \_\_\_\_\_

Insurance : \_\_\_\_\_

Close relatives : \_\_\_\_\_

Other : \_\_\_\_\_

# I'M INVOLVED

- ▶ Learn lifesaving techniques from training organizations.  
 You can obtain their contact information by contacting the High Commission at 40.46.85.17
- ▶ Become a volunteer firefighter and take part in rescue operations: contact your nearest fire station
- ▶ Join the communal civil security reserve to help support and assist the population
- ▶ Register on the public volunteering platform: [www.jeveuxaider.gouv.fr](http://www.jeveuxaider.gouv.fr)

**Take part in awareness-raising activities near you on National Resilience Day in mid-October!**

# GETTING READY

## Individual Safety Plan

# All prepared for risk

Protect yourself and your loved ones in just a few minutes



Illustrations et design graphique : virginieapouroux.com

High winds,  
cyclones,  
floods,  
industrial incidents,  
tsunami, etc.



# EDITORIAL

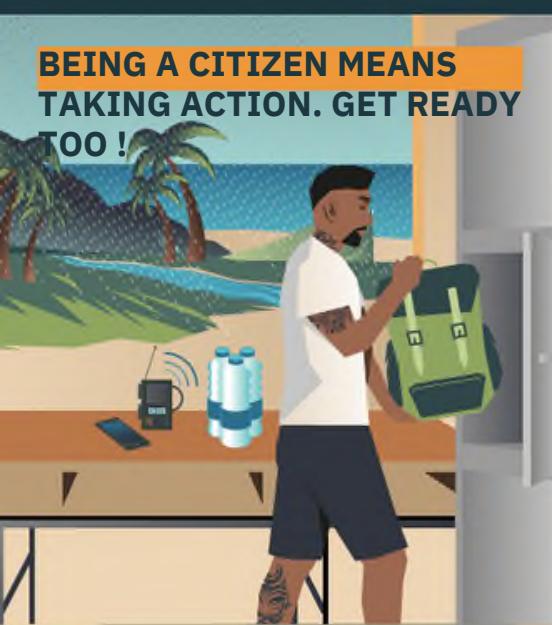
All resilient in the face of risk !

Natural or technological or technological disasters can affect each and every one of us. Faced with major risks, crisis preparedness is a shared responsibility between public authorities and every citizen.

This guide will help you identify the risks around you, organize your autonomy during this critical phase, protect yourself and your loved ones in an emergency.

Julien MARION

Director General of Civil Security and Crisis Management



**BEING A CITIZEN MEANS  
TAKING ACTION. GET READY  
TOO !**

## 1. I GET INFORMED

About the risks around me

To provide you with reliable and useful information on the risks identified in your environment, a number of official sources exist:

- On the Internet: [tefenua.gov.pf](http://tefenua.gov.pf) and [meteo.pf](http://meteo.pf)
- From your town hall: Plan communal de sauvegarde (PCS)
- Contact your local High Commission: Directorate of Civil Protection (DCP)
- Social networking sites and services: [www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr](http://www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr)

From the list overleaf, enter the appropriate risks and behaviours below:

Risk : \_\_\_\_\_

Behaviour : \_\_\_\_\_

In the event of evacuation, the assembly point is : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## 2. GETTING READY

to cope

**Prepare an emergency kit** containing enough to live on for 3 days. It will enable you to be self-sufficient in the event of evacuation or sheltering in your own home.

Here's a list of the essential items and equipment you'll need in your emergency kit, which should remain easily accessible. Put it together immediately and check its contents regularly.



Place the emergency kit in an easily accessible place and share its location with friends and family



## 3. I ACT

in the event of an alert

During the crisis, I follow the evolution of the situation.

### Weather warnings

I monitor the evolution of vigilance:

<https://meteo.pf/fr/vigilance>

In orange or red situations (pre-alert and alert), advice drawn up by the public authorities is indicated on the map and in the alert bulletins. They are simple, adapted to each phenomenon and easy to adopt.

### Alerting the public

In the event of vital risk, the authorities can activate :

FR Alert broadcasts an alert message with associated instructions directly to cell phones. No registration or download required to receive the alert message.



Sirens that trigger an audible signal 3 times 1 minute and 41 seconds.

You must then :



Avoid calling  
In order to leave the networks available for emergency services

Stay safe  
Only evacuate your home when ordered by the authorities

Stay tuned  
instructions from the authorities

State social networks will be used to disseminate alerts and instructions. The media, including Polynésie 1ère, will relay information to the population.

**By following the official instructions, you'll be contributing to your own safety and supporting the emergency services !**

### Find the stations near you :

Polynésie la 1ère Radio \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_  
FM \_\_\_\_\_

# TE MAU PE'A FAAHO'IRAA



## Te ûa puai/ pape pue

A hi'o i te <https://meteo.pf>  
 A ape i te tere  
 A ape i te mau afaa e te mau purumu  
 A faateitei i ta outou mau mauhaa mai te mea e tupu te pape pue  
 A haere ê atu mai te peu e e tupu te pape pue rahi



## Te hopuraa i te are miti

A hi'o i te <https://meteo.pf>  
 A ape i te mau pae miti e te mau mataeinaa  
 A ape i te mau ohipa tuaro  
 A here maitai i ta outou mau pahi



## miti faâî

A pee i te mau faaueraa a te feia mana  
 Eihia e titau i ta outou mau tamarii mai te fare haapiiraa mai, ua paruruhia ratou! Eihia e faahoro i te pereo oore ra e tuu i te pereo i te pae miti  
 A tuu ia outou iho i ni'a roa e i te atea i te pae miti (5m i te iti e 300m mai te pae miti mai)  
 A tia'i i te hopea o te faaararaa no te ho'i atu i raro



## Te heeraa fenua

A faarue i to outou fare mai te peu e te haamâta'uhiia ra te reira  
 Eihia e faahoro i te pereo i raro a'e i te mau mou'a  
 Eihia e pee i te ho'e a'e tei tapo'ihiia i te mau hu'ahu'a  
 A ape i te mau heeraa fenua



## Te mata'i rorofai/hep ohepo rahi

A paruru i to outou fare e ta outou mau tao'a na mua a'e i te tau  
 A tape'a piti i ta outou mau pahi  
 A hi'o i te mau vahi faaearaa i rotu i to outou vahi  
 A pee i te mau faaueraa a te feia mana  
 A faaineine i ta outou mau tauihaa ru e 3 mahana na mua a'e i te pu'e tau  
 A hi'opo'a tamau i te huru o te reva <https://meteo.pf/fr/vigilance>



## Ati fare hamaniraa tauihaa

A faarue i taua vahi ra ma te iti roa '' e.  
 A tapea i te ventilation e te veavea i rotu i te mau vahi taa ê.  
 A ape i te mau auahi ama.  
 Mai te mea e, e riri outou, a tapo'i i to outou vaha i te ho'e ahu.  
 A haere i te ho'e taote mai te peu e e mau tapao to outou  
 A hi'o i te mau vahi faaearaa i to outou vahi



## Te ho'e ati i te afairaa i te mau tao'a atâta

A ape i te vahi ati  
 Mai te peu e eita ta outou e nehenehe, a haapuraa i rotu i te ho'e fare tapiri i pihai iho mai no te faaiti i te atâtaraa  
 A opani i te mau matapihi, te mau uputa, e te mau hu'ahu'a  
 A tapea i te hutiraa aho



## Te maraaraa te faito o te pape i rotu i te mau anavai

A hi'opo'a noa i te anavai i ni'a i te anavai (te pape).  
 Eihia roa 'tu e haere na nia i te anavai ia maraa te pape  
 A faaru'e i te pae anavai e a haere i te ho'e vahi teitei (3m e tae atu i te 4m)  
 A tiai noa i te pape ia topa hou a haere ai na nia i te anavai  
 A haafata 'tu i te mau pu ohipa rû e te feia tei herehia e oe no te faaite ia oe  
 A faaite i te mau pu no te mau ati rû mai te peu e e pepe outou (18, 15, 112)

# TE MAU NUMERA FAAHO'I

## No te pii i rotu i te ho'e ati rû:

Taata tamârû auahi : **18**

Rapaaura ma'i rû : **15**

Faaoraraa i te moana : **16**

Mûto'i : **17**

Ho'e noa numera rû  
 i Europe : **112**

## Te mau haamaramaramaraa no te farerei :

► Piha o te oire : \_\_\_\_\_

► Aite'a : \_\_\_\_\_

► Te mau fetii piri : \_\_\_\_\_

► 'étahi atu : \_\_\_\_\_

# FAA'API API

No Te Hau O Te Taata Tahi

## Teie te rahi tei 'itehia i te ati

A paruru ia oe e to mau hoa i  
te tahî mau meneti



Illustrations et design graphique : virginieapurchoux.com

Mata'i puai,  
pereo toharere,  
tahirihiri pape,  
ati mai te fare ahu,  
tiare parau, etc.



# EDITORIAL

Te mau mea atoa no te faaruru i te atâtaraa !

Natura e aore râ, te mau rave'a aravihi apî e aore râ, te mau ati aravihi te huiraatira taatoa e e nehenehe e ohipa i ni'a i te mau taata atoa e tatou tata'itahi.

I mua i te mau atâtaraa rahi, te ineineraa no te fifi e hopoi'a amui i rotopu i te mau mana huiraatira e te mau huiraatira atoa.

E tauturu teie buka arata'i ia outou ia ite te mau ati e haaati ra ia outou, A faanaho i to outou ti'amâraa i roto i teie taime faufaa rahi, paruru ia outou iho e te feia tei herehia e outou i roto i te hoê ati rû.

Julien MARION

Te faatere rahi no te paruruaa tivila e te faatereraa i te mau fifi



## 1. TE HAAPIARAA AU

No ni'a i te mau atâtaraa e haaati ra ia'u

E rave rahi mau pu'eraa mana no te horo'a ia outou i te mau haamaramaramaraa papû e te faufaa no ni'a i te mau atâtaraa i itehia i roto i to outou vahi:

- I ni'a i te Itenati: [tefenua.gov.pf](http://tefenua.gov.pf) e [meteo.pf](http://meteo.pf)
- Mai roto mai i to outou piha oire: A faanaho i te mau ohipa no te huiraatira (PCS)
- A haafatata 'tu i ta outou Tomite Teitei no te fenua iho (DPC)
- Te mau tahua itenati e te mau taviniraa: [www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr](http://www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr)

A papa'i i te mau atâtaraa e te mau haere'a tano i raro nei mai roto mai i te tabula i ni'a nei:

Fa'ahou : \_\_\_\_\_

Fa'ahorohorotia : \_\_\_\_\_

i roto i te hoê ati rû. te vahi putuputuraa : \_\_\_\_\_

## 2. TE FAANAHONAHORAA

no te faaruru

A faaineine i te hoê tauihaa no te mau ati rû e navai no te ora e 3 mahana. Na te reira e faati'a ia outou ia haapa'o ia outou iho mai te mea e, e faaru'e outou i te fare e aore râ, e haapuraa i roto i to outou iho fare. I ô nei, te vai ra te hoê tabula no te mau tao'a e te mau rave'a faufaa roa e titauhia ia outou i roto i ta outou mau rave'a ru, o te ti'a ia vai noa te reira. A haaputuputu oioi i te reira e a hi'opoa i te mau mea i roto i roto i te reira.



## 3. TE OHIPA AU

ia tupu te hoê faaararaa

Te pee nei au i te tupuraa o te huru tupuraa i roto i te fifi.

### Te mau faaararaa no te huru o te fenua

Te hi'opoa nei au i te tupuraa o te ara - maite - raa: <https://meteo.pf/fr/hi'opo'araa>

Te faaite ra te hoho'a fenua i te mau a'oraa i horoahia mai e te tohu o te huru o te reva i roto i te mau huru tupuraa aramona aore ra uteute e i roto i te mau vea faaararaa. E mea ohie roa, e mea tano no te mau ohipa atoa, e mea ohie roa ia taui.

### Te faaararaa i te huiraatira

IIa tupu ana'e te hoê atâtaraa rahi, e nehenehe te mau mana faaitoito :

E haaparare te FR Alert i te mau faaueraa e pee na roto i te poroi. Aita e titauhia te hoê papa'iraa i'oa aore râ, no te download.



Te mau sirens o te faatupu i te hoê tapao faaooohia 3 taime 1 minuti e 41 tetoni. E ti'a ia outou ia :



E faaohipahia te mau ravea haapurororaa a te hau no te haaparare i te mau faaararaa e te mau faaueraa. E faaite te mau ravea haapurororaa, e tae noa 'tu o Polynésie 1ère, i te mau haamaramaramaraa i te huiraatira.

Na roto i te peeraa i te mau faaueraa mana, e turu outou i to outou iho parururaa e e turu outou i te mau pu ohipa ru!

### A imi i te mau radio i pihai iho ia outou :

Polynésie la 1ère Radio \_\_\_\_\_ FM  
FM  
FM  
FM